



● 本期，我們增開了雜誌報紙書評索引，收輯了兩個月來各大雜誌、報紙上的書評（本期因係首次，故只作了一個月），對一個書評雜誌的讀者來說，我們認為這樣一個索引確是有必要的，還請各方面來信賜教。

● 讀者意見調查卡也要請讀者們惠予支持。我們一直竭盡心力要使本刊成為一本真正理想的書評雜誌，但是本刊同仁的人力、腦力終屬有限，故讀者的意見還是我們今後工作的指針。

● 本期稿擠，「評臺灣的報紙副刊」因所佔篇幅頗多，幾經斟酌，我們不得不將它移入下期，還請喜愛它的讀者原諒，也歡迎更多的讀者參加筆談，來稿請附照片一幀，以便隨文刊出。

● 本社自為讀者代購圖書以來，已接受不少讀者的委託，惟部份讀者曾要求代購本刊書目以外的書籍，本社雖一一照做了，但因人手有限，始終感到很吃力，敬請讀者今後要求代

購圖書，儘量限於書目所刊者，待本社業務擴大後，當再加強服務。

●讀者丁嘉彥先生建議在「兩月新書」裏最好再加上郵撥帳號或出版社社址，本期一部份我們已經照做，非常謝謝丁先生，也請更多的讀者能經常給我們高見。

●林清玄先生建議不要將一篇書評分兩期刊載，我們將儘量改進，也謝謝林先生。

●更多的朋友希望我們將雙月刊改成月刊，這也是我們努力奮鬥的目標，也許再過半年吧，讓我們和讀者一起等待這一天的到來！

●本期為我們寫詩評的陳芳明，現就讀臺大歷史研究所，他本身也是一位詩人，「含憂草」是他的第一本詩集，由大江出版社印行，共收其歷年來詩作四十五首，並附序及高瑞穗「含憂草後記」。

●上期刊出T A先生「談 *Future Shock* 的兩個中譯本」後，有人認為這真是近來難得一見的好文章，也有人却認為批評得十分苛求，甚至有惡意謾罵之嫌，本期繼續刊出T A的「談 *Body Language* 的兩個中譯本」請讀者自己辨別，我們紊亂的翻譯界，是否應該有人出來說幾句良心話，本刊對任何出版社以及翻譯先生都沒有什麼過意不去的地方，我們只是希望爾後在翻譯上，出版機構和譯者儘量能避免可以減少的錯誤，那樣，對不諳外文的讀者才不致於過份「傷害」！

●出版界專訪，本期我們特請程榕寧訪問中華書局和志文出版社兩家，中華書局的書目我們省略了，一來是中華書局所出書籍成本高昂，無法以八折的價格優待本刊訂戶，其次，中華書局大部份的書價，標的都是基價，對讀者不實用，但將來我們出版「書目123」時，仍會將中華的書目編入，特此向讀者說明。

●本刊徵求學校通訊員以來，參加的同學非常踴躍，許多同學並主動的提供我們種種推

銷方法，使我們深為感動。而極為遺憾的是，我們不慎將清華大學清齋三〇六室陳同學的一封信極為寶貴的信遺失了，只留下一個信封，但願陳同學再和我們連絡一次，本刊社址現已遷移至臺北市中華路一段八九號之三，五樓，電話為三三三七六三，星期例假外，每天上午十一時至下午四時，均可與本社人員接洽。

●本刊的信箱號碼是臺北郵政三九——三三三號，即三十九支局的第三十三號信箱，請千萬勿寫成三九三三，那就變成臺北郵局總局的第三千九百三十三號信箱了。所有信件及稿件，均請寄到我們的信箱，因社址在五樓，郵遞不方便，也容易遺失。

●由於本期截稿期正在農曆年期間，大家都忙着過年，有好幾篇佳作均未能趕上在本期刊出。此外余光中教授和廖運範醫師，均答應第五期替我們寫稿，特此預告。



international
Scala



……凡是國際人士必需俱備的良伴……

世界樂畫報

西德出版國際性大型月刊

有七種語文版

英文版定價每冊20元

全年12期 NT\$ 200元正

Sole Distributor:

臺灣英文出版社

TAIWAN ENGLISH PRESS

台北市郵箱225號

TEL: 314728 • 314727

訂單 (Order Form)

SCALA INTERNATIONAL

訂 戶

先生/小姐

地 址

市 名

郵 區

*訂費請以支票、郵票或劃撥84號均可